

ESTÓRIA DO GATO E DA LUA (TALE ABOUT THE CAT AND THE MOON)



Portugal, 1995, ANI, 35mm, B&W, 5'35"

Dolby SR, 1:1.66

Director: Pedro Serrazina

Producer: [Filmógrafo - Estúdio de Cinema de Animação do Porto, Lda](#)

Script: Pedro Serrazina

Editing: Pedro Serrazina

Photography: Pedro Serrazina

Sound: André Tentúgal

Music: Tentúgal

Animation: Laurent Gorgiard, Pedro Serrazina, Yann Thual

Voz Off: Joaquim de Almeida

Animation Drawing on paper

Technique:

Original Language: Portuguese

Subtitles: Spanish, English

Synopsis: A poem. A tale made of silence and complicity. Light and shadows, the charm of the night, the moon as a passion... This is a tale about someone who tried to make the dream come true, the tale about the cat and the moon.

[| film data |](#)



Pedro Serrazina

Pedro Serrazina is an award-winning director, senior lecturer and animation researcher. His first short, “Tale about the Cat and the Moon”, was premiered internationally at the Cannes Film Festival, won multiple awards and is still regularly screened in retrospectives and festivals.

His work ranges from short films and international site-specific installations, to music videos, workshops and academic projects. Serrazina is interested in the interconnections between architecture, public space, documentary and animation, and his practice-based PhD was dedicated to the use of animated space as a tool to reflect on social space. His work has been exhibited internationally (Tunisia, São Paulo, USA, Montreal, Lisbon). A member of the Society for Animation Studies and Ecstatic Truth, Serrazina is currently preparing his next short documentary film, "What remains of us".

Filmography:

- 2010 [OS OLHOS DO FAROL](#)
Netherlands, Portugal, 2010, ANI, 35mm, Colour, 15'
- 2001 [UMA CANÇÃO DISTANTE](#)
Portugal, 2001, FIC, Betacam SP, Colour, B&W, 26'
- 1995 [ESTÓRIA DO GATO E DA LUA](#)
Portugal, 1995, ANI, 35mm, B&W, 5'35"
- 2021 **LOTE B**
- 2020 **COMMUNITY HEROES - MAMADOU BALDÉ**
- 2020 **COMMUNITY HEROES - MUHAMMAD MUNIR**
- 2020 **COMMUNITY HEROES - SARA ALI**
- 2019 **IBERIAN LYNX**
- 2016 **IT IS NECESSARY THAT I DIMINISH**

- 2015 **DREAM CITY**
(double projection in Tunis)
- 2015 **BETWEEN LIGHT AND DARKNESS**
(sand animation)
- 1998 **WITHIN**
ANI, Betacam, Colour, 5'20 (RCA)
- 1997 **FALLING STAR**
ANI, Betacam, Colour, 0'30 (institutional spot)
- 1997 **ONE MINUTE ABOUT MY LIFE**
ANI, Betacam, Colour, 1'10 (RCA)
- 1996 **CICLO VICIOSO**
ANI, Betacam, Colour, 0'20 (co-directed by Regina Pessoa and Abi Feijó, TV spot)
- 1996 **GATOFONE**
ANI, Betacam, Colour, 1'00 (TV, Portuguese Sesame Street)

Festival Selections

- 2026 IF Illustration Festival, France
- 2026 Ciclo de Cinema "Coming of Age" - Museu do Abade de Baçal, Portugal
- 2026 Cine Clube Gardunha, Portugal
- 2026 Sociedade Musical e Recreativa União Setubalense (Programa Casa da Animação), Portugal
- 2026 International Short Film Week Regensburg (Special Program Agência), Germany
- 2025 Programa Cultural na Embaixada de Portugal em Malabo, Equatorial Guinea
- 2025 Batalha Centro de Cinema - (A Nebulosa) - Outubro, Portugal
- 2025 Casa da Animação - Prémio Nacional da Animação, Portugal
- 2025 Galician Freaky Film Festival - Motelx Program, Spain
- 2025 Festival du Livre de Paris, France
- 2024 Ler Cinema - Paredes de Coura Outubro, Portugal
- 2024 MONSTRA - Arte no Jardim, Brazil
- 2024 Animage - Mostra "Retrospectiva 100 Anos Animação Portuguesa", Brazil
- 2024 Batalha Centro de Cinema - Setembro, Portugal
- 2024 Feinaki Summer Animation Carnival, China
- 2024 Annecy - Portuguese Focus, France
- 2024 Cineclube da Maia - Junho, Portugal
- 2024 Animalusa Mostra de Cinema de Animação Português, Spain
- 2023 ODMC - Cineclube de Faro - Homenagem a Graça Lobo, Portugal
- 2023 Portuguese Cinema Days in Berlin, Germany
- 2023 FEINAKI Beijing animation week - 100 Anos da Animação Portuguesa, China
- 2023 Exibição MONSTRA - Casa da Cerca de Almada, Portugal
- 2023 Exibição MONSTRA - International Animated Film Festival of Madrid, Spain
- 2023 Festival Books and Movies - Casa da Animação, Portugal
- 2023 Animagoria - Mostra de Filmes de Animação, Portugal
- 2023 (A)mostra de cinema português - Estremoz, Portugal
- 2023 Encontros de Cinema de Viana - Olhares Frontais, Portugal
- 2023 KLIKxHAFF (Kaboom Animation Festival), Netherlands
- 2022 Portuguese Short Films on CORTO DORICO - Amnesty International Award - "Short on Rights", Italy
- 2022 Frame Kids - Casa da Animação Program, Sweden
- 2022 Anim'est International Animation Festival - Programa Mostra, Romania
- 2022 Rencontre cinéma de Pézenas - Portuguese-speaking cinema, France
- 2022 MONSTRA à solta - Maus Hábitos, Portugal
- 2022 MONSTRA à Solta - Programa Cinema Lua, Portugal
- 2021 Festival of Animation Berlin, Germany

2021 Mostra de Cinema Português de Relação com o Mar, Portugal
 2021 Programa IndieLisboa - A Grande Magia , Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - ZOOM Barcelos, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Cineclube de Faro, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Teatro Aveirense, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Um Coletivo, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Urbhorta, EEM, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Arquipélago - Centro de Artes Contemporâneas, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Museu de História Natural e da Ciência da U.Porto, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - 50Cuts Associação Cinematográfica, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Cineclube de Tomar, Portugal
 2020 O DIA MAIS CURTO - Município de Figueira de Castelo Rodrigo, Portugal
 2020 Programa Especial Mostra em Kinoproba Film Festival, Russia
 2020 Programa Especial - Anilogue, Hungary
 2020 Programa Casa da Animação - MANIFESTUM arte de dizer, Portugal
 2020 Cinema de animação ao ar livre, Portugal
 2019 Porto/Post/Doc: Film & Media Festival, Portugal
 2019 Curtas Vila do Conde International Film Festival, Portugal
 2019 Society for Animation Studies, Portugal
 2019 Animafest - World Festival of Animated Films Zagreb - Agência 20 years, Croatia
 2019 Festival of Russian Animation of Suzdal, Russia
 2019 Shortcutz Vila Real - March, Portugal
 2019 Tehran International Animation Festival, Iran (Islamic Republic of)
 2018 SHORT FILM DAY - Cinema Insuflável Viseu, Portugal
 2018 dotdotdot Open Air Short Film Festival, Austria
 2018 Portuguese Animation - Goethe Institut Montreal, Canada
 2017 Mostra - Confederação, Portugal
 2016 Cinanima - International Animated Film Festival of Espinho, Portugal
 2016 Retrospectiva Cinema de Animação Português - Rio de Janeiro, Brazil
 2016 Festa Mundial da Animação, Portugal
 2016 Semana da Cultura Portuguesa - São Paulo, Brazil
 2016 Mostra - Cine Vila em Cascais, Portugal
 2016 Mostra - Renovar a Mouraria, Portugal
 2015 Priit Parna Animated Film Festival, Poland
 2015 anim'est International Animation Festival, Romania
 2015 Animatou - International Animation Film Festival, Switzerland
 2015 Cinemagosto - FilmFokus Portugal, Germany
 2015 Mostra de Verão - Cineclube de Faro, Portugal
 2015 Mostra - Teatro Vila Real, Portugal
 2014 Ciclo de Cinema - BICHOS, Portugal
 2014 MONSTRA - Buenos Aires, Argentina
 2014 Festival Sol da Caparica, Portugal
 2013 Programa Escolas - Amadora, Portugal
 2012 Portuguese Cultural week in Oviedo, Spain
 2011 Cinanima - International Animated Film Festival of Espinho, Portugal
 2011 Go Short International Short Film Festival Nijmegen, Netherlands
 2011 Retrospectiva em Arras - Mostra, France
 2009 Mostra-me - O Outro Lado do Cinema Português, Mostra de Cinema Português: Animação, Portugal
 2009 Mostra de Cinema Português - Departamento de Português da Universidade de Estudos Estrangeiros de Pequim, Embaixada de Portugal em Pequim, China
 2009 Olho: Aberto, France
 2008 Bradford Animation Festival, United Kingdom

2008 ANIMART - Summer Meeting at Monodendri, Greece
2008 Mostra de Cinema Português - Departamento de Português da Universidade de
Estudos Estrangeiros de Pequim, Embaixada de Portugal em Pequim, China
2007 International Animated Film Festival Animateka, Slovenia

© 2026 Curtas Metragens, CRL